ZBIORNIK CIŚNIENIOWY DO SYSTEMU RO



BLUEWATER

Zbiornik 17 l

Instrukcja obsługi, montażu i konserwacji

Oryginalny zbiornik ciśnieniowy Bluewater 17 l z zaworem John Guest ¼″ i podstawą – do systemów odwróconej osmozy Bluewater Cleone.

17 l	8–9 l	0,5 bar
pojemność całkowita	woda do poboru	ciśnienie w pustym zbiorniku

SPIS TREŚCI

1	Informacje ogólne	02	2	Bezpieczeństwo	03
3	Dane techniczne	04	4	Budowa i zasada działania	05
5	Przygotowanie do montażu	06	6	Montaż	07
7	Pierwsze uruchomienie	09	8	Użytkowanie	10
9	Konserwacja	11	10	Rozwiązywanie problemów	13
11	Części i akcesoria	14	12	Gwarancja, serwis i utylizacja	14
13	Karta serwisowa i kontakt	15			

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1, 35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301 · sklep@filtry-wody.pl

Wydanie 2.0 · październik 2026
FW-IN-BLUEWATER-ZBIORNIK-17L
Zachowaj instrukcję na czas użytkowania urządzenia.

1 Informacje ogólne

Przeznaczenie zbiornika, zawartość zestawu i ważne pojęcia.

Instrukcja dotyczy oryginalnego **zbiornika ciśnieniowego Bluewater 17 l** z zaworem John Guest ¼″ i podstawą (kod w sklepie BW--17L, numer części Bluewater 93-100-0300). Zbiornik gromadzi wodę oczyszczoną przez system odwróconej osmozy i oddaje ją do kranu wody czystej szybciej, niż membrana jest w stanie ją wytworzyć.

Bluewater opisuje montaż i obsługę zbiornika w dokumentacji systemów Cleone – na niej opiera się ta instrukcja. Wymiary i pojemność roboczą podajemy według specyfikacji produktu. Zawsze stosuj się także do instrukcji swojego systemu RO.

Przeznaczenie

- zbiornik wody czystej do systemów Bluewater Cleone – Balance, Redox i PurityPlus; w zestawie Cleone Balance jest elementem standardowym,
- część zamienna do wszystkich modeli Cleone – zastąpiła wycofany zbiornik 12 l (93-100-0200),
- może współpracować z innymi systemami RO z wężykiem ¼″ do zbiornika (np. Zepter Aqueena) – sprawdź w ich instrukcji wymagane ciśnienie powietrza w pustym zbiorniku.

Zbiornik jest przeznaczony wyłącznie do wody oczyszczonej przez system RO. Nie stosuj go jako hydroforu ani do wody ciepłej.

Zawartość zestawu

ELEMENT	OPIS
Zbiornik 17 l	biały zbiornik ciśnieniowy z poduszką powietrzną, króćcem wody na górze i zaworem powietrza
Zawór John Guest ¼″	zawór odcinający z szybkozłączką na wężyk ¼″
Podstawa	stabilizuje zbiornik i chroni go przed uszkodzeniami

Ważne pojęcia

Poduszka powietrzna	**sprężone powietrze w zbiorniku, które wypycha wodę do kranu**
Ciśnienie powietrza	**ciśnienie poduszki powietrznej mierzone w pustym zbiorniku – dla Cleone ok. 0,5 bar**
Woda do poboru	**ilość wody, którą można pobrać z pełnego zbiornika – mniejsza niż jego pojemność**
Tryb czuwania	**stan, w którym zbiornik jest pełny, a system RO nie oczyszcza wody**

2 Bezpieczeństwo

Zasady bezpiecznego montażu, obsługi i konserwacji zbiornika.



Zbiornik pod ciśnieniem

Pełny zbiornik jest pod ciśnieniem wody, pusty – pod ciśnieniem powietrza. Przed odłączeniem wężyka zamknij zawór zbiornika.



Pierwsze zbiorniki

Po montażu, dezynfekcji, wymianie membrany lub filtra węglowego wylej 4 pełne zbiorniki wody. Ta woda nie nadaje się do picia.



Środek dezynfekujący

Środek do dezynfekcji jest niebezpieczny. Trzymaj go z dala od dzieci i umyj ręce po każdym użyciu.



Stabilne ustawienie

Pełny zbiornik jest ciężki. Stawiaj go pionowo, na podstawie i na stabilnym, równym podłożu.



Chroń przed mrozem

Zamarznięta woda może uszkodzić zbiornik i zawór. Montuj go w pomieszczeniu ogrzewanym.



Z dala od ciepła

Zasada ogólna: nie stawiaj zbiornika przy źródłach ciepła ani w nasłonecznionym miejscu.

Zasady ogólne

- Zawór powietrza obsługuj tylko w pustym zbiorniku; nie zdejmuj jego kapturka bez potrzeby.
- Korektę ciśnienia powietrza Bluewater zaleca zlecić sprzedawcy lub serwisowi.
- Nie dokręcaj zaworu z nadmierną siłą – korpus zaworu jest z tworzywa i może pęknąć.
- Stosuj tylko wężyki i złączki przeznaczone do wody pitnej.

3 Dane techniczne

Parametry zbiornika Bluewater 17 l.

Producent	**Bluewater**
Kod w sklepie / nr części	**BW--17L / 93-100-0300 (Pressure tank, white, 17L)**
Pojemność całkowita	**17 l**
Woda do poboru	**8–9 l – zależnie od ciśnienia wody**
Wysokość z podstawą i zaworem	**420 mm**
Średnica	**271 mm**
Przyłącze	**zawór John Guest: gwint ¼″ do zbiornika, szybkozłączka na wężyk ¼″**
Ciśnienie powietrza w pustym zbiorniku	**ok. 0,5 bar (7 psi) – wartość dla systemów Cleone**
Podstawa	**w zestawie**
Materiały	**bezpieczne do kontaktu z żywnością**
Zalecana wymiana	**po ok. 8–10 latach**



Rys. 1. Zawór John Guest ¼″ na króćcu zbiornika

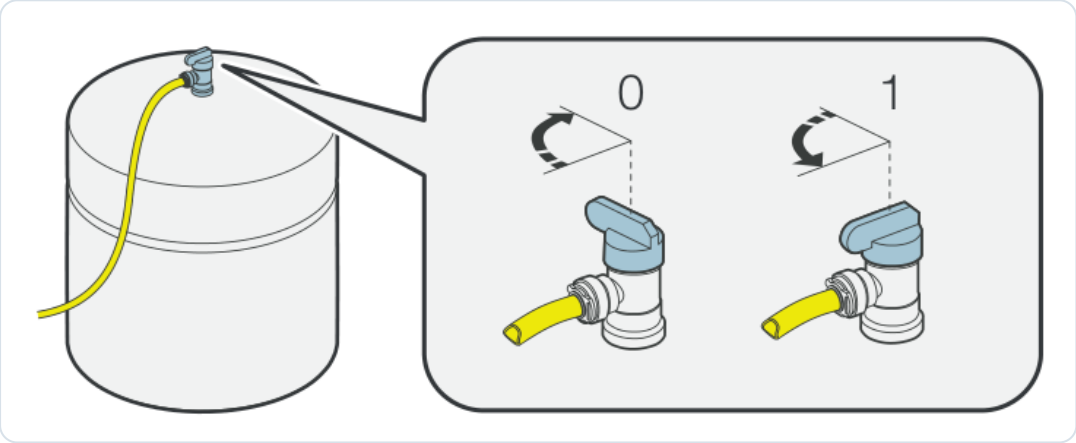
Systemy Cleone Bluewater oferuje ze zbiornikiem 12 l lub 17 l. Zbiornik 17 l mieści więcej wody, więc przy dużym poborze rzadziej zdarza się, że wypływ z kranu słabnie.

4 Budowa i zasada działania

Elementy zbiornika, zawór i współpraca z systemem RO.

Elementy

- **Zbiornik** – w środku woda jest oddzielona od poduszki powietrznej; zasada ogólna zbiorników RO: oddziela je przepona.
- **Zawór John Guest** – wkręcony w króciec na górze zbiornika; dźwignią otwierasz i zamykasz przepływ wody.
- **Zawór powietrza** – w dolnej części zbiornika, pod kapturkiem; służy do pomiaru i korekty ciśnienia powietrza.
- **Podstawa** – utrzymuje zbiornik w pionie i chroni dno przed uszkodzeniem.

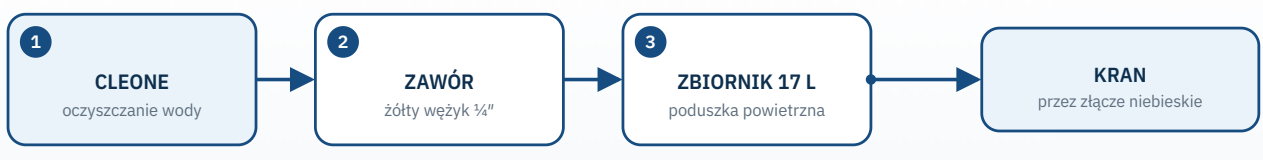


Rys. 2. Zawór zbiornika: pozycja 0 – zamknięty, woda nie płynie; pozycja 1 – otwarty, woda płynie do zbiornika i ze zbiornika

Zasada działania

System Cleone oczyszcza wodę i kieruje ją żółtym wężykiem przez zawór do zbiornika. Gdy zbiornik jest pełny, Cleone przechodzi w tryb czuwania. Gdy poziom wody w zbiorniku spada, urządzenie otwiera dopływ wody zasilającej i ponownie zaczyna ją oczyszczać.

Po odkręceniu kranu sprężone powietrze wypycha wodę ze zbiornika tym samym żółtym wężykiem do Cleone, a dalej złączem niebieskim do kranu wody czystej. Gdy zbiornik się opróżni, strumień z kranu wyraźnie słabnie.



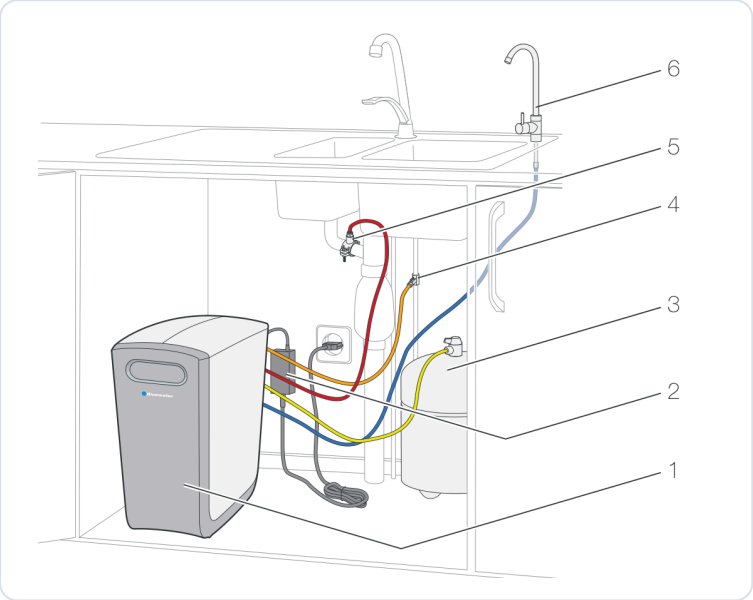
Woda oczyszczona gromadzi się w zbiorniku, a przy poborze wraca żółtym wężykiem i płynie do kranu wody czystej. — woda

5 Przygotowanie do montażu

Miejsce ustawienia, narzędzia i kontrola zbiornika.

Miejsce ustawienia

Zbiornik stawia się w szafce pod zlewem, obok urządzenia Cleone, na stabilnej powierzchni – najlepiej na podstawie.



Rys. 3. Przykładowy układ instalacji pod zlewem

1	Urządzenie Cleone	2	Zasilacz
3	Zbiornik wody czystej	4	Przyłącze wody zasilającej
5	Odpływ wody do kanalizacji	6	Kran wody czystej

- [ ] pomieszczenie ogrzewane, bez ryzyka zamarznięcia wody,
- [ ] równe podłoże, które uniesie pełny zbiornik,
- [ ] dostęp do zaworu zbiornika i do zaworu powietrza,
- [ ] krótka droga żółtego wężyka do Cleone, bez załamań i ostrych krawędzi.

Narzędzia i materiały

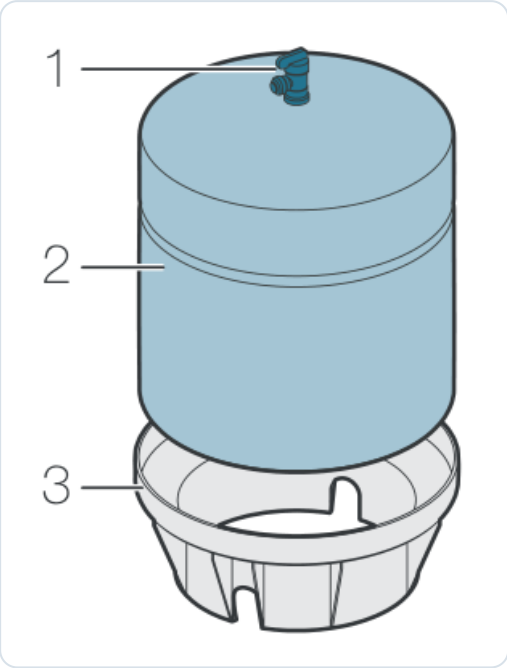
Przygotuj taśmę PTFE (gdy gwint zbiornika nie ma fabrycznego uszczelnienia), nożyk do prostopadłego cięcia wężyka, manometr do opon do pomiaru ciśnienia powietrza oraz ręcznik.

Kontrola przed montażem

- [ ] Obejrzyj zbiornik, podstawę i zawór – bez pęknięć, wgnieceń i uszkodzonego gwintu.
- [ ] Zmierz ciśnienie powietrza w pustym zbiorniku (rozdział 9) – dla Cleone powinno wynosić ok. 0,5 bar.

6 Montaż

Montaż zbiornika według producenta i wymiana starego zbiornika.



Rys. 4. Montaż zbiornika wody czystej

1. Zawór zbiornika
2. Zbiornik
3. Podstawa

01 Zamontuj zawór

Jeśli zawór nie jest wkręcony, wkręć go w króciec na górze zbiornika (1). Gdy gwint nie ma fabrycznego uszczelnienia, uszczelnij go taśmą PTFE lub innym uszczelniaczem.

02 Ustaw zbiornik

Postaw zbiornik (2) na podstawie (3) pod zlewem.

03 Zamknij zawór

Ustaw zawór zbiornika w pozycji 0 – otworzysz go po odpowietrzeniu systemu.

04 Podłącz wężyk

Przytnij wężyk prostopadle i wsuń go do oporu w szybkozłączkę zaworu. W Cleone zbiornik łączy się z ŻÓŁTYM złączem urządzenia. Jeśli system ma zatrzaski zabezpieczające, załóż je.

Wymiana starego zbiornika

01

Wyłącz system

Ustaw włącznik Cleone w pozycji 0 i zamknij dopływ wody zasilającej.

02

Opróżnij stary zbiornik

Otwórz kran wody czystej i poczekaj, aż woda przestanie płynąć.

03

Odłącz wężyk

Zamknij zawór starego zbiornika. Wciśnij pierścień szybkozłączki i wysuń wężyk (zasada ogólna złączek John Guest).

04

Zamontuj nowy zbiornik

Ustaw nowy zbiornik i podłącz wężyk jak w krokach powyżej, a potem uruchom system jak przy pierwszym uruchomieniu (rozdział 7).

7 Pierwsze uruchomienie

Odpowietrzenie, kondycjonowanie i kontrola szczelności.

Zbiornik uruchamia się razem z systemem RO. Poniżej opisujemy kroki dotyczące zbiornika w systemie Cleone; inne systemy uruchamiaj według ich instrukcji.

01 Odpowietrz system

Odpowietrz Cleone przy zamkniętym zaworze zbiornika (pozycja 0), zgodnie z instrukcją urządzenia.

02 Otwórz zawór zbiornika

Po odpowietrzeniu ustaw zawór zbiornika w pozycji 1.

03 Napełnij zbiornik

Zamknij kran wody czystej i poczekaj, aż zbiornik się napełni – trwa to ok. 2 godzin.

04 Opróżnij zbiornik

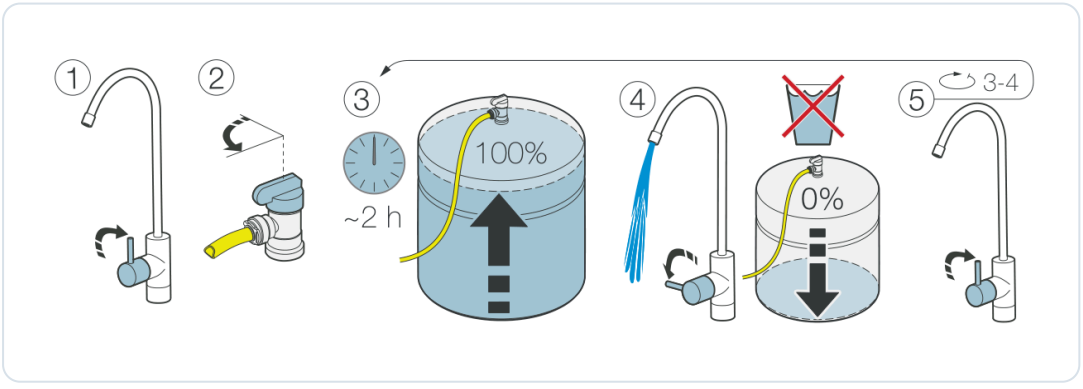
Otwórz kran i wylej całą wodę ze zbiornika do zlewu. Nie pij jej.

05 Powtórz

Powtarzaj napełnianie i opróżnianie, aż wylejesz łącznie 4 pełne zbiorniki wody.

06 Sprawdź szczelność

Obejrzyj połączenie zaworu ze zbiornikiem i szybkozłączkę wężyka. Wytrzyj je suchym ręcznikiem papierowym – mokry ślad oznacza nieszczelność.



Rys. 5. Kondycjonowanie: napełnienie zbiornika (ok. 2 h) i całkowite opróżnienie; cykl powtarza się kilkakrotnie

8 Użytkowanie

Codzienna praca, ilość wody do poboru i przerwy w użytkowaniu.

Zbiornik nie wymaga obsługi na co dzień. Zawór zbiornika pozostaw otwarty (pozycja 1) – zamykaj go tylko przy serwisie, dezynfekcji i wymianie wkładów.

Słabnący strumień pod koniec dużego poboru oznacza, że zbiornik jest pusty. Poczekaj, aż system ponownie go napełni. Gdy włącznik Cleone jest w pozycji 0, wodę ze zbiornika możesz pobierać, dopóki się nie skończy.

Ile wody oddaje zbiornik

Zbiornik nie oddaje całej pojemności, bo część miejsca zajmuje sprężone powietrze. Woda wpływa, dopóki ciśnienie poduszki powietrznej nie zrówna się z ciśnieniem wody z systemu RO, a wypływa, dopóki ciśnienie powietrza nie spadnie do wartości dla pustego zbiornika. Przy niskim ciśnieniu wody w sieci zbiornik odda mniej wody.

Przerwy w użytkowaniu

- Przed dłuższym wyjazdem postępuj zgodnie z instrukcją systemu RO.
- Po dłuższej przerwie opróżnij zbiornik przez kran i pozwól systemowi napełnić go ponownie – nie pij wody, która długo stała w zbiorniku (zasada ogólna).

9 Konserwacja

Harmonogram, pomiar ciśnienia powietrza, dezynfekcja i czyszczenie.

CZYNNOŚĆ	KIEDY
Czyszczenie zewnętrznej powierzchni	regularnie, miękką ściereczką
Dezynfekcja zbiornika razem z systemem	w ramach serwisu półrocznego i rocznego Cleone
Pomiar ciśnienia powietrza w pustym zbiorniku	w ramach serwisu rocznego
Wymiana zbiornika	po ok. 8–10 latach

Pomiar ciśnienia powietrza

Prawidłowe ciśnienie poduszki powietrznej jest ważne dla przepływu wody do kranu. Mierz je w pustym zbiorniku – w pełnym manometr pokaże ciśnienie wody.

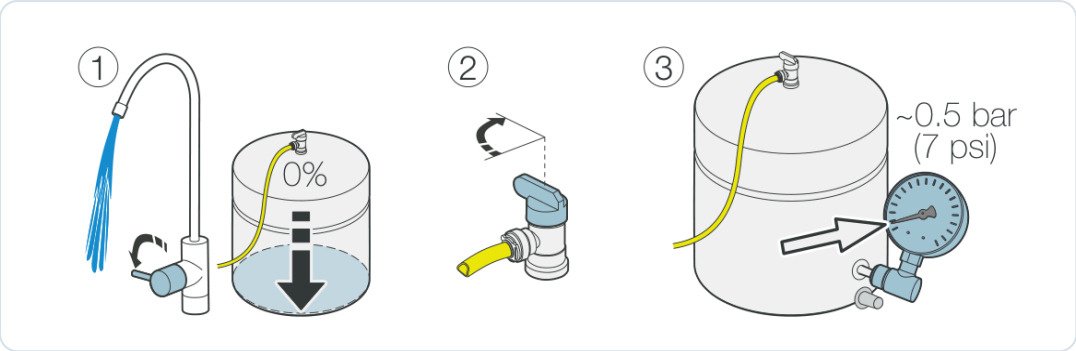
01 **Wyłącz system**
Ustaw włącznik Cleone w pozycji 0, aby urządzenie nie uzupełniało wody.

02 **Opróżnij zbiornik**
Otwórz kran wody czystej i poczekaj, aż woda przestanie płynąć (zbiornik pusty).

03 **Zamknij zawór**
Ustaw zawór zbiornika w pozycji 0.

04 **Zmierz ciśnienie**
Zdejmij kapturek zaworu powietrza i zmierz ciśnienie manometrem – powinno wynosić ok. 0,5 bar (7 psi).

05 **Zakończ pomiar**
Załóż kapturek, otwórz zawór zbiornika, zamknij kran i włącz Cleone.



Rys. 6. Pomiar ciśnienia w zbiorniku: opróżnienie zbiornika (1), zamknięcie zaworu (2) i pomiar – ok. 0,5 bar (3)

Jeśli ciśnienie jest za niskie, skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem, aby przywrócić prawidłową wartość.

Dezynfekcja zbiornika

Zbiornik dezynfekuje się razem z urządzeniem: odłącz żółty wężyk zbiornika od Cleone, wprowadź do niego 2–3 krople środka dezynfekującego, podłącz wężyk z powrotem i przepłucz system zgodnie z jego instrukcją – wylewając 4 pełne zbiorniki wody.

Czyszczenie

Zewnętrzną powierzchnię zbiornika przecieraj miękką, wilgotną ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników ani środków ściernych.

10 Rozwiązywanie problemów

Najczęstsze objawy związane ze zbiornikiem.

OBJAW	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Mały przepływ z kranu wody czystej	zbiornik pusty z powodu dużego zużycia wody	poczekaj na napełnienie zbiornika; przy stale dużym poborze rozważ membranę o większej wydajności
Mały przepływ, choć zbiornik miał czas się napełnić	za niskie ciśnienie powietrza w zbiorniku	zmierz ciśnienie w pustym zbiorniku; skontaktuj się ze sprzedawcą, aby je przywrócić
Zbiornik się nie napełnia	zawór zbiornika w pozycji 0, Cleone wyłączony, zamknięty dopływ wody	otwórz zawór (pozycja 1), włącz urządzenie, otwórz dopływ wody
Wyciek na gwincie zaworu	brak uszczelnienia gwintu	zamknij zawór i opróżnij zbiornik, wykręć zawór, uszczelnij gwint taśmą PTFE
Wyciek na szybkozłączce	wężyk nie wsunięty do oporu lub ukośnie przycięty	odłącz wężyk, przytnij go prostopadle i wsuń do oporu
Woda z zaworu powietrza	nieszczelna przepona wewnątrz zbiornika	zamknij zawór zbiornika i wymień zbiornik

W innych przypadkach skontaktuj się ze sprzedawcą lub serwisem Bluewater.

11 Części i akcesoria

Części zamienne zbiornika według katalogu Bluewater.

ELEMENT	NUMER CZĘŚCI / OPIS
Zbiornik ciśnieniowy 17 l, biały	93-100-0300 – do wszystkich modeli Cleone; zastępuje zbiornik 12 l 93-100-0200
Zawór zbiornika (kolanko z zaworem)	50-017-2001-SP – gwint ¼″, szybkozłączka na wężyk ¼″
Wężyk ¼″	żółty wężyk zbiornika w systemach Cleone
Taśma PTFE	do uszczelnienia gwintu zaworu

12 Gwarancja, serwis i utylizacja

Reklamacje i utylizacja.

Gwarancja i reklamacje

Warunki gwarancji i rękojmi określa sprzedawca – zachowaj dowód zakupu i kieruj reklamacje do sklepu FILTRY (dane na końcu instrukcji). Uszkodzenia spowodowane mrozem, uderzeniem lub montażem niezgodnym z instrukcją mogą być wyłączone z gwarancji. Zapisuj w karcie serwisowej daty montażu, dezynfekcji i pomiarów ciśnienia.

Utylizacja

Przed utylizacją opróżnij zbiornik i wypuść powietrze przez zawór powietrza. Zbiornik oddaj do punktu selektywnej zbiórki odpadów (PSZOK). Zbiornik nie zawiera elementów elektrycznych.

13

Karta serwisowa i kontakt

Zapisuj montaż, wymiany wkładów i przeglądy — ułatwi to serwis i ewentualną reklamację.

DANE URZĄDZENIA

MODEL

NUMER SERYJNY

DATA ZAKUPU / MONTAŻU

INSTALATOR / PIECZĄTKA

HISTORIA OBSŁUGI

DATA	CZYNNOŚĆ / WYMIENIONY WKŁAD	PODPIS

DOKUMENTACJA

Bluewater Cleone – Complete User Manual (zbiornik wody czystej: zawór, montaż, pomiar ciśnienia)

Dokumentacja źródłowa (cdn.sanity.io)

Karta produktu w filtry-wody.pl

KONTAKT ZE SPRZEDAWCĄ

FILTRY Sp. z o.o.
ul. Piotra Bardowskiego 1
35-005 Rzeszów
tel. +48 515 901 301
sklep@filtry-wody.pl · **filtry-wody.pl**

Niniejsza instrukcja została opracowana przez FILTRY Sp. z o.o. na podstawie danych technicznych urządzenia (Bluewater) dostępnych w chwili wydania; zasady ogólne opisano jako takie. W razie rozbieżności obowiązują dane z tabliczki znamionowej oraz dokumentacja producenta właściwa dla danego egzemplarza. Montaż elektryczny i hydrauliczny wykonuj zgodnie z obowiązującymi przepisami.